



## Растем вместе с HOMAG Group



## HOLZ-HANDWERK 2016

Нюрнберг, 16-19 марта Павильон 10.0

### Растем вместе с HOMAG Group

#### Мы работаем для Вас!

То, что начинается с компактной мастерской на 80 м<sup>2</sup>, может вырасти в целое промышленное предприятие. Откройте возможности, для модульного расширения Вашего производства и гибкого реагирования на новые требования. Воплотите Ваши идеи в реальность с помощью индивидуальных решений от HOMAG Group.



### Всегда самое новое:



Мы с удовольствием рассказываем о тенденциях и новинках в мире деревообработки. Подпишитесь на нашу рассылку на сайте.  
[www.homag.ru](http://www.homag.ru)

### Industrie 4.0 в промышленности

#### „Отсутствие прогресса - это регресс“

**Для клиентов-мебельщиков, которые рассматривают приобретение индивидуально разработанной мебели как шанс для получения лучших заказов или повышения рыночной стоимости, Speed-Wood не жалеет сил. Это становится возможным благодаря онлайн конфигуратору, сплошному потоку данных и технологиям в чистом виде.**

Директор фирмы Маркус Рихтер это человек, для которого бездействие является признаком регресса. Постоянно наблюдая за отраслью, он придает наибольшее значение анализу развития рынка и участию в развитии. Рихтер утверждает: „Мы сможем удовлетворять потребности наших партнеров по столярному ремеслу только когда мы будем идти в ногу со временем и ориентироваться на изменяющиеся условия“. С 2004г. предприятие, успешно развивает большой и очень продуманный онлайн магазин. За этим стоит простая и очень гибкая концепция...

... Продолжение читайте на странице 4!



Предметы интерьера, торговую и выставочную мебель высшего качества вместе с полным циклом ПО и гибкими техническими решениями представляет директор фирмы д-р Маркус Рихтер

### Краткий обзор особенностей HOMAG City



### Павильон 10.0

Ежедневные часы скидок 18.00-19.00 с интересными консультациями специалистов!

- 30 станков на 1 700 м<sup>2</sup>
- Мировая премьера: вольный стиль 5-и координатной обработки
- Мировая премьера: новая серия шлифовальных станков – компактно, быстро, интуитивно понятно
- Производство окон: гибкость и производительность powerProfilier BMB 800/900
- Комплексные решения для любого производства, включая ПО и организацию сети
- Автоматизация от участка окантовки до комбинации пила-склад
- Нулевой шов: решения для любого класса оборудования
- Раскрой плит: компактная промышленная пила – точно и эффективно

### Почему именно на HOMAG City?



О всех новинках выставки Вы узнаете на [homag-group.com/holzhandwerk](http://homag-group.com/holzhandwerk)

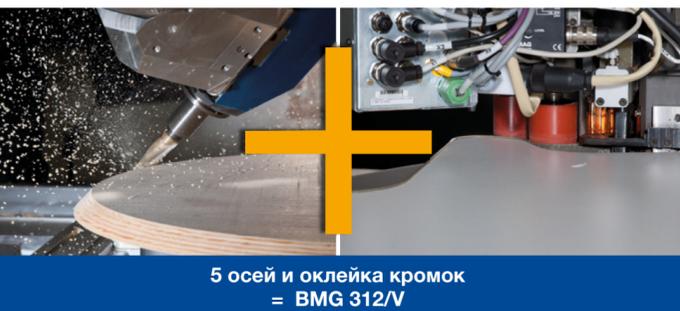
Станки с ЧПУ WEEKE  
**МИРОВАЯ ПРЕМЬЕРА!**  
**Вольный стиль**  
**5-и координатной**  
**обработки**

Компактная техника и близкое к машинному управлению 360° – основа инновационной концепции станков с ЧПУ. Благодаря новой технике безопасности доступ к станку открыт со всех сторон. На HOLZ-HANDWERK будет показан новый обрабатывающий центр Venture 115 (1 из 9 возможных конфигураций этой серии). Доступны решения на 3, 4 и 5 осях. Станок запускается в течении одного дня, занимает на 15% меньше площади.  
Новый Venture115 с woodWOP 7 делает 3D программирование простым.



Станки с ЧПУ HOMAG  
**Обработка на пяти осях или**  
**оклейка кромок? И то, и другое!**

Пополнение в линейке многоцелевых обрабатывающих центров с ЧПУ Venture BMG 300. Больше нет необходимости выбирать между возможностями 5-и осевой обработки или нанесения кромки на одном станке. Новый BMG 312/V объединяет в себе обе возможности.



Оборудование для производства окон  
**Гибкость и производительность:**  
**HOMAG powerProfilier BMB 800/900**

Новое поколение оконных обрабатывающих центров успешно вышло на рынок. Поступившие заказы во всех релевантных классах мощности и модификациях находятся на стадии комплектации или уже активно используются клиентами. Новая система подачи и зажимная техника с новым простором для обработки профиля, а также возможность обработки не только прямых деталей, но и изогнутых элементов и дверей подкупают. Впечатляет высокая производительность, которая обеспечена параллельной обработкой нескольких элементов и быстрой сменой инструмента даже во время сложных производственных процессов.



**Оборудование для деревянного домостроения и все об изготовлении элементов на оборудовании WEINMANN в пав. 10.0!**

Шлифовальная техника BÜTFERING  
**МИРОВАЯ ПРЕМЬЕРА! Новые**  
**станки SWT 200 – компактно,**  
**быстро, интуитивно понятно**

Высокая технологичность при меньшей площади, сокращенное время настройки и удобство в эксплуатации – все это достойные внимания качества измененной серии станков SWT 200. Помимо усовершенствованной эргономики и дизайна на первом плане эффективное использование площади. В вопросе обслуживания особое внимание было уделено возможности быстрой и при этом безопасной настройке станка. Замена ленты, выравнивание зернистости и регулировка скорости подачи выполняются всего в несколько приемов. Измерение толщины детали осуществляется автоматически. Еще из нового: 2 дополнительных места для агрегатов.



Все, что касается обработки поверхности – от каширования до облицовки профилем – Вы найдете в соответствующем отделе HOMAG City.



Облицовка кромок  
**Сверхгибкое решение:**  
**Магазин для кромок**

Подходит для пользователей с большим разнообразием деталей и материала: Ambition 2 482 в комбинации с возвратным конвейером TFU 521 edition гибка как никогда ранее – при отличном соотношении «цена-качество». Кромкооблицовочный станок может быть оснащен узлом airTес, а также позволяет обрабатывать массивные деревянные калты или детали с разными радиусами с автоматической сменой 2 профилей и фаски. Глянцевые детали обрабатываются также идеально. Автоматизированную подачу осуществляет TFU 521 edition. Станок объединяет возврат детали и подстопное место – так выводятся и автоматически штабелируются готовые детали. За это отвечает портал с функцией поворота и новой вакуумной траверсой для бережного обращения при незначительных производственных затратах. Возврат доступен для большого спектра деталей от 240x80 мм до 1200x3000 мм и встроен в контроллер кромкооблицовочного станка.

**От мастерской на 80 м² до промышленного предприятия**

То, что начинается с небольшой мастерской, может вырасти в промышленное предприятие. HOMAG Group предлагает Вам многочисленные возможности для модульного расширения Вашего производства, повышения эффективности и оптимизации производственных процессов. HOMAG eSOLUTION заботится о программном обеспечении всех процессов от продажи до выдачи готовой мебели. На HOLZ-HANDWERK будет продемонстрировано программное решение woodCAD|CAM, которое заботится о простом и надежном ходе событий от первой идеи до готового продукта – включая 3D планирование в пункте продажи, свободное проектирование и полноценную программу CAD.



HOLZMA + HOMAG Automation  
**Раскroечный центр и система хранения – отличное системное решение**

Четкая структура, лучшая производительность, меньше отходов, улучшенная эргономика – все это преимущества выверенного взаимодействия. В качестве примера HOLZMA и HOMAG Automation продемонстрируют комбинацию продуктов, включающих раскroечный центр HOLZMA HPP 300 profiLine и систему штабелирования TLF 211. Благодаря их отлично совместимому ПО обеспечивается бесперебойный и высокоэффективный производственный процесс, даже для небольшого количества или штучной продукции с большим разнообразием материалов.  
Новинка: траверса TLF 211 оснащается всасывающими устройствами Sylodyn.

**HOLZMA HPP 130 – проверено на практике**  
«Купите, включите, наслаждайтесь точностью» – центр для раскroя плит HPP 130 ориентирован конкретно на промышленные требования, так как он оснащен всем необходимым для раскroя как отдельных плит так и пакетов.  
Штефан Пангерль, директор Schreinerei Pangerl GmbH, подтверждает: «То, что на форматно-раскroечном станке могли сделать 2 работника в течении часа, теперь может сделать один работник за 10 минут. К тому же, еще точнее и чище. Таким образом стоимость станка быстро окупается. Кроме того, не требуется много места – не больше, чем для нашего форматно-раскroечного станка.»  
**Больше в видео: youtube.com/holzma**



**Holztechnik Finkle: Растем вместе с HOMAG Group**

От спокойной, размеренной жизни столяра к колоссальному росту предприятия – и сегодня успешный поставщик торговой мебели и оборудования для оформления помещений магазинов. Holztechnik Finkle – это прекрасный пример истории бурного роста. Для того, чтобы соответствовать требованиям клиентов, потребовались инвестиции в станочный парк.

пилить гораздо больше чем кажется. Благодаря сокращенному времени производства мы могли устанавливать другие цены и нами заинтересовались коллеги-столяры со всей округи. Следующим стал обрабатывающий центр HOMAG BOF 211. Его мы купили вместе с кромкооблицовочным станком. Модульная конструкция станков была нам очень на руку, поэтому мы оставались верными HOMAG Group. Нам важно, что станок могут оснастить для наших потребностей, а позже ещё и доукомплектовать.»

**Г-н Финкеле, как Вам удается достигать такого успеха на рынке?**  
«В основе успеха, прежде всего, хорошее оборудование нашего цеха. С каждой инвестицией мы пытаемся достигать отличительных особенностей. К тому же каждый наш новый станок придает нашему предприятию все больше гибкости и темпа. Особенно так же является наш режим работы. У нас почти каждый умеет все – это делает нас гибкими.»

**Что послужило для Вас ориентиром?**  
«После приобретения двух станков, между 2 008 и 2 010 гг, мы ощутили сильнейший прирост оборота. В 2 013г, мы ввели в эксплуатацию новую часть здания. А вместе с ней и комбинацию пыльного центра и системы хранения HOMAG Group. Весной 2 015г к ним присоединился кромкооблицовочный станок KAL 310 с возвратным конвейером. Мы не планируем останавливаться на достигнутом. Следующие инвестиции уже запланированы.»

**Какие инвестиции повлекли за собой наибольшие изменения?**  
«Нашим первым станком из HOMAG Group была HPP 350 от HOLZMA. Это был гигантский скачок для нас. Так как мы быстро поняли, что мы можем

Выписка из «Мебельное Производство» 2/2 015. HOMAG Group благодарит редакционную команду.

**Новое в облицовке кромок**

Благодаря оптимальной транспортировке деталей с помощью подачи воздуха под высоким давлением станок BRANDT KDF 440 edition предлагает лучшую функциональную возможность для своего класса кромкооблицовочных станков. Таким образом, станок будет оптимальным решением также и для работы с изделиями с легкоповреждаемыми поверхностями.



8 кромкооблицовочных станков всех классов мощности от мала до велика!

HOMAG Automation  
**Каждая коробка как на заказ.**

Дорогостоящие фасады, детали мебели или мебель в сборе должны быть тщательно упакованы, чтобы прибыть к клиенту неповрежденными. Это легко осуществить с картонорезной машиной VKS 250. С VKS вы можете изготавливать упаковку любого размера нужной формы, тратя на это минимум времени и средств. Удобная загрузка карт и схем из интернета прямо в станок.





Оцифровка и объединение производства в сеть даже за пределами предприятия и страны – так образуется ядро „Vision Industrie 4.0“. Самые различные процессы на предприятии должны сообщаться друг с другом и быть организованы в единую систему заданий. При этом станкам объединенного производства сегодня уже точно известно, где какой конструктивный элемент понадобится, какая требуется обработка и где существуют трудности в хранении. Но что все это значит для промышленности? Об этом мы спросили нашего эксперта Никласа Кегеля.

## Что делать промышленному производству для подсоединения к сети и какие в этом преимущества?

Никлас Кегель: Вхождение в „Сетевое производство“ осуществляется в 3 этапа.

### Этап 1:

#### Введение в сеть офиса и производства

Сначала следует создать соответствующую инфраструктуру на предприятии. Необходимо объединить все станки в сеть, перенести задания из цеха в офис (например, через ЧПУ-программирование) или организовать централизованное хранение данных. К этому относится и применение штрих-кодов, которые дают возможность распределять детали согласно данным производства и процессам.

#### Преимущества:

При переносе программирования в офис, повышается производительность станка. Объединение в сеть офиса и производства упрощает другие производственные процессы. ЧПУ-программы могут храниться централизованно на сервере – таким образом, новые программы или изменения сразу поступают на все станки. Благодаря использованию ярлыков со штрих-кодом, программы на станках могут загружаться автоматически, таким образом, упрощаются следующие технологические процессы.

### Этап 2:

#### Автоматизированная генерация данных – вертикальная сеть

Здесь на первом плане стоит оптимизация процессов электронной обработки данных в подготовке к работе. Вопрос в том как желание клиента преобразовать в технологические данные? Это возможно, к примеру, благодаря использованию системы CAD/CAM – например, woodCAD|CAM от HOMAG eSOLUTION.

#### Преимущества:

При помощи инструментов woodWOP „Project Manager“ и „DXF-Import professional“ можно значительно сократить затраты на программирование. Использование системы CAD/CAM делает подготовку станков к работе более эффективной и сокращает влияние человеческого фактора. Кроме того, в производстве сокращаются фазы исполнения, так как для всех производимых элементов имеется полное описание технологических процессов – лист раскроя, ярлык, ЧПУ-программы, чертежи. Таким образом можно избежать ошибок и ненужных запросов.

### Этап 3:

#### Оптимизация производственных процессов – горизонтальная сеть

На следующем этапе производство должно эффективно взаимодействовать с программной поддержкой. От планирования производства через частичное и полное проведение заказов в электронном виде, до организации постобработки, комплектации и отправки готовой мебели клиенту. Тут мы предлагаем систему управления производством woodFACTORY для предприятий мелкого и среднего бизнеса.

#### Преимущества:

Каждый производитель делает свое производство прозрачным. И на такие вопросы как: „Все ли конструктивные элементы для заказа X готовы?“ „Достаточно ли производительности для обработки заказа?“ - ответ готов в один момент! Вся информация касательно определенного конструктивного элемента будет доступна в любое время. Каждая деталь в определенное время находится в определенном месте. Это дает возможность оптимизировать процессы постобработки или комплектации.

## Как влияет на численность персонала?

Кегель: Понятно, что объединение в сеть и автоматизация процессов изменит объем работ для сотрудников. Для каждого предприятия и каждого сотрудника это является одновременно и шансом, и определенным вызовом. Человеческий фактор очень влияет на производство и важен к учету.

## Как HOMAG Group поддерживает своих клиентов на пути к сетевому производству?

Кегель: Мы оказываем поддержку при помощи умных станков с эффективным ресурсопотреблением, продуманных концепций обслуживания, ПО для „Сетевого производства“, а также постоянным консультированием. Таким образом, организация производственных процессов клиента осуществляется эффективно и на достойном уровне, а производство шаг за шагом приближается к „продуманному производству“. Вместе с экспертами SCULER Consulting мы консультируем заказчиков и для каждой конкретной задачи ищем индивидуальное решение, до полного удовлетворения потребностей нашего клиента и преобразования производства. У нас большое количество успешных примеров во всем мире, так как индивидуализация продуктов и сверхгибкое производство уже являются реальностью.



## ... Продолжение: „Отсутствие прогресса - это регресс!“

...Здесь существует простая и очень гибкая концепция: При помощи ультрасовременного и интуитивно понятного конфигуратора мебели клиенты могут разработать предмет мебели и заказать ее в один клик. Оформленный заказ конструктор может распечатать, включая цветной 3D-формат, добавить описания и индивидуальную скидку и передать своему клиенту. Если он осуществляет заказ, производство запускается также простым нажатием мыши на Speed-Wood: Конструктор переносит заказ на Lindlar, где хранится вся информация для производства. Через 3 - 5 рабочих дней готовые к монтажу части мебели, столешницы или заготовки хорошо упаковываются для отправки.

## Доверительное сотрудничество технологий

С момента запуска нового ПО компания Holz-Richter ориентируется на станки и программное

обеспечение HOMAG Group. К этому относится и интенсивное сотрудничество с экспертами HOMAG в отношении необходимой универсальности онлайн конфигуратора мебели. По словам д-ра Рихтера: «Наши партнеры по столярному делу очень требовательны – поэтому мы стремимся к наивысшему качеству обработки. И тенденция ощутимо возрастает с каждой из 400 частей мебели, которые мы обрабатываем ежедневно.»

## К будущему готовы

Speed-Wood находится на верном пути развития и вместе с тем на прогрессивном рынке. Д-р Маркус Рихтер и его команда из 17 сотрудников уже размышляет о своих следующих ориентирах: «Но вам я об этом пока не скажу.»

Ознакомиться со статьей полностью Вы можете в издании ВМ 02/16. HOMAG Group выражает благодарность главному редактору Кристиану Нердеманну.

